

SOKÓŁ POLSKI



Organe Officiel de l'Union des Sociétés de Gymnastique Polonaises en France | Organ Oficjalny Dzielnicy Sokolstwa Polskiego we Francji

Przenumeracja :

Rocznica.....	12 fr.
Półrocznica.....	6.50
Kwartalnie.....	3.50
Zagranicą rocznie.....	15 fr.

Adres Redakcji i Administracji :

«SOKÓŁ POLSKI», 7, rue Corneille - Paris (6°)

Wychodzi :
1-go i 15-go każdego miesiąca
—
Cena pojedynczego numeru 50 c.

KTO Z NAMI, A ZGODNIE — CZĘŚC TEMU I CZOŁEM ! KTO PRZECIW — SOKOLI MU SZPON !

VIII OLIMPIJADA

Skąd pochodziła nazwa. Zimowe zawody w Chamonix. Czy należy się martwić że Polska nie uzyskała pierwszych miejsc w zawodach zimowych?

Wśród niebotycznych gór, przydziałnych białoką śniegów, na wielkim kryształowym stołeczku. Hnąącym od słońca, przedstawiciel rząd francuskiego, p. minister Gaston Vidal, wzięjąc wystąpiłk 12 narodów, dn. 25-go stycznia 1924 r., wygłosił uroczyste sakramentalną formułę: «Igrzyska Olimpijskie otwarto!».

Dlaczego Olimpijczki? Kiedy przez 15 dni w miejscowości Chamonix, w departamencie Wyższej Saabadii, wśród Alp, we Francji Igrzyska Olimpijskie. VIII Olimpijada, są to nazwy, za pomocą których ludy nowoczesne składają hołd starożytnej Helleadzie. Jej kolebce dzisiejszej europejskiej kultury.

Hellada, czyli starożytna Grecja, stworzyła podwalinę nauki i sztuk pięknych. Filozofia, przyrodznictwo, matematyka, medycyna, prawo, poezja, rzeźba, malarstwo... dosięgły w starożytnej Grecji niebywałego rozkwitu; imiona Homera i Platona, Arystotelesa, Sokratesa, Pytagorasa, Apellesa, Fidjasa — przeszły do historii ludzkości, zapisane nieśmiertelnymi zgłoskami. Właśnie tam, w Grecji, zrodziła się myśl, że w zdrowiu i pięknem ciele — silny i twórczy duch; a wychowanie młodzieży idąco w tym kierunku i osiągało ideały, tworzyło ono prawdziwych mężów i niezłomne niewiasty, których cechą wybitną była wielka miłość dla Ojczyzny... Komu nieznane czyny Leonidasa i jego 300 wojowników, pod Termopilami, lub sława matki Spartanki, która mówiła do słona: «Musisz zwyciężyć lub umrzeć...» Ten wielki naród czcił Jowiszca, wszechpotężnego Boga-ojca wszystkich innych bóstw, rzucającego gromy i błyskawice podniebnych, przebywającego na górze «Olimpa» — a 4940 lat temu Jowiszem Olimpijczką, na jego to cześć odbywały się wielkie igrzyska, którym dano nazwę «Olimpijskie» i na które, raz na cztery lata, zjeżdżały wszystkie części Grecji.

Był to wielki przedziel sił, nie tylko fizycznych, ale i umysłowych, wszystkich posiadających państewek, tworzących starożytną Grecję; tam się odbywały nie tylko zawody atletów, bieg, wyścigi i t. p., ale także powi i dramaturgowie czytali swoje utwory, rzeźbiarze i malarze wystawiali swoje dzieła, mowcy przemawiali do ludu, a wyzabytki było odwołane ta idea, że współzawodnictwo wytworza naspicie wszystkich sił w dążeniu do doskonałości, do zwycięstwa.

Tryumfator na Igrzyskach Olimpijskich nie tylko sam zdobywał wielką sławę i cześć, ale wstawiał przed obliczem całej Grecji swój ród i swoje rodzinne miasto.

Twórcy zawodów nowoczesnych, między narodowych natchnieni ta sama idea co starożytni, i swoje Igrzyska nazwali «Olimpijskimi», a dla skrócenia zwrotu «Olimpiadami», które miały się odbywać co 4 lata, tak samo jak w Grecji.

Pierwsza Olimpijada miała miejsce w Ate-

Wiktora Sławińskiego, urodzonego 26-go sierpnia 1892 r. w Karwinie, Śląsk Cieszyński, gdzie przebywał bez przerwy aż do 1 marca 1919 r. i do czasu powrotu z niewoli czekał po i w jeździe na Śląsk Cieszyński Inter owany przez Czechów bezprawnie za swoją działalność narodową do 11 lutego 1919 r. Mor. Trebovici razem z innymi Polakami. Jako naczelnik Sokola w Katowicach do 1919 r. do 1 marca 1919 r.

Od 1-go kwietnia 1919 przebywał w Brzeszczach koło Odwężnicy, zatrudniony na państwowej Kojalni węgla wcharkarze sztygara, aż do 31-go grudnia 1922, gdzie pracował w Sokole przez cały przebieg czasu swojego pobytu jako naczelnik Gniazda i członek Zarządu Gł. Gł. Okręgu Sokolego Dzielnicy Krakowskiej. Podczas jego funkcji Gniazdo Brzeszczane należało do najlepszych Gniazd 6-go Okręgu.

Oprócz Sokola pracowali w Towarzystwie Szkoły Ludowej, był członkiem Zarządu



WIKTOR SŁAWIŃSKI
Naczelnik Dzielnicy Sokolstwa Polskiego we Francji, Projektodawca Budowy Sokolnic w Lens.

Kola Miejscowego T. S. L. i wiceprezesa Okręgu T. S. L. z siedzibą w Brzeszczach.

Wjechał do Francji z myślą o dalszej pracy na niwie sokolej, co odowodnił do tychezasową swoją działalnością. Jest wychowankiem druha Hamburgera, naczelnika Dzielnicy Śląskiej, i przejął wszystkie jego zasady sokole, t. j. karność, energję i nieszwanowanie żadnych przeszkód na drodze pracy narodowo oświatowej, dla której postanowił poświęcić całą swoją wolną czes.

Organizacja Sokola pokochał cała dusza, gdyż widzi tylko w niej potęgę karkowego narodu zdrowo myślącego, idącego drogą prawdy do celu.

Wzornując się na Czechach, gdzie 10 proc. ludności należy do organizacji Sokolaj, gdyż u nas nieistety i proc., drub Sławiński jest wyznawcą hasła: «W jedności siła i i - Co Polak — to Sokół i szczerze, z całym zaparciem się siebie dla wprowadzenia tych hasła w życie pracuje».

nach w 1896 r.; II, w Paryżu, w 1900 r.; III, w Ameryce, w Saint Louis, w 1904 r.; IV, w Londynie, w 1908 r.; V, w Siocholmie, w 1912, VI nie mogła się odbyć w 1916 z powodu wojny światowej; VII, w Belgii, w Antwerpii, w 1920 r.; VIII, obecna, we Francji (w Chamonix i w Paryżu).

ZAWODY ZIMOWE W CHAMONIX

Zawody rozpoczęły się w Chamonix 26 stycznia i trwały do 4 lutego. Uczestniczyli przedstawiciele 18 narodów. Polska była reprezentowana przez 11 osób, a mianowicie przez igrzyskarzy p. Juczewca i Wyżczkowski, przez narciarzy p. podpułkownika Omsolskiego, Krzepłowskiego i Bujska oraz panią Michalewską-Zielkiewiczową, jak również przez oddział narciarzy wojakowych składający się z czterech żołnierzy. Tomars, Chrobaka, Kędziorka i Witkowskiego, ma jących na czele podporucznika Wójcickiego.

Zawodnicy nasi brali udział w wyścigach igrzyskarskich, stępnli do skoku i biegu na nartach; w innych zawodach, jak: curling, hockey na lodzie i bobslęgni nie uczestniczyli.

W zawodach igrzyskarskich p. Juczewicz zdobył dla Polski poważne miejsce, a mianowicie piętnaste wśród 30 zawodników w biegu na 1.500 metrów.

Po innych zawodach na 5.000 m, i na 10.000 m, ustosownie przy ogólnej klasyfikacji p. Juczewicz zdobywa 8 miejsce.

RATUJMY

DOROBEK SOKOLSTWA

Na innym miejscu zamieszczamy dwie odezwy Związku Sokolstwa Polskiego we Francji do Związku Sokolstwa Polskiego w Niemczech, treści których nie wolno nam pominąć milczeniem.

Jesteśmy świadkami smutnego wypadku w dziejach rozwoju Sokolstwa Polskiego, a mianowicie — rozkładu Sokolstwa Polskiego w Niemczech, gdzie skutki przegranej wojny odbiły się na ekonomicznym bycie narodu. Nie też dźwino, że uchodźstwo nasze, które obrotło sobie chwilowy przyrutek w Niemczech, organizując z zapalem Związek Sokola Polskiego, wraz ze zmianą warunków bytu ku gorszemu, odpychło do Francji, unosząc w swych sercach i myślach niegasnącą żagiew krzewienia idei Sokolej. Odpłynęli wsiacy byli założycielami i krzewicielami tego Związku, pozostawiając jedynie niedobitków, niedostatecznie widocznie umocnionych widealch Sokolstwa Polskiego, którzy sprawy tegoż lekce sobie traktują, bo za moźalnie zapracowany grosz, skupione dątko, spręży i przyrzędy pod okiem tych niemiennych i niepowołanych opiekunów giną i niszczeją.

Już sama myśl o rozkładzie Sokolstwa Polskiego w Niemczech, czy to w skutek braku, czy też niedołężności kierownictwa, każdemu prawdziwemu bół sprawie, coż mają więc rzeć ci, którzy byli założycielami i krzewicielami tego Związku, wstając, jak wznieziony przez nich gmach szczyt, w przepaść.

A więc ratować, co się tylko da! A więc ratować realnie pozostałości trudu, mrozu i poświęcenia! A więc ratować grosz, złożony na ideę krzewienia Sokolstwa! Albowiem grosz ten jest własnością wszystkich druhów Sokółw i ci z nich, którzy korzystają zeń nie umieją, sami pozbawiają się prawa władania na rzecz swych współdruhów!

Śliwe narody, mające byt niepodległy, mogły sobie pozwolić na obmyślanie curlingów i hockeów, które uprawiali, jako przejęcie czasu, my skupialiśmy nasze wszystkie siły duchowe i materialne, aby obronić się przed zagładą i zaskaliliśmy sposobu odyzyskania utraconej Ojczyzny. Mie dzy innymi, zakładaliśmy Gniazda Sokole, gdzie pod hasłem «Iartuz Ciało, Ducha kształć» spobiliśmy ludzi o silnej duszy, o stałowich mięśniach, przepojonych świadomością, że każdy odwieczny, w których Polska cierpi, musi być zdruzgotana, my przygotowaliśmy przytłojów i obrońców Ojczyzny.

Wł. Milkurycz.

SOKÓŁ POLSKI

WE FRANCJI

ORGAN OFICJALNY DZIELNICZY SOKOLSTWA POLSKIEGO

Dwutygodnik, poświęcony interesom Sokolstwa oraz sprawom społecznym i narodowo-oświatowym.

Redaktor Naczelny :
Władysław MILKUSZYC, Radny Zarządu Dzielnicy i Prezes Sokola Paryskiego.

Sekretarz Redakcji :
Bolesław BIRLSKI, Sekretarz Zarządu Sokola Paryskiego.

Adres Redakcji : 7, rue Corneille Paris (6^e)

ZARZĄD DZIELNICZY SOKOŁA POLSKIEGO WE FRANCJI

Siedziba : LENS (Département Pas-de-Calais).

Prezes :
Franciszek GRZONA, Calonne-Ricouart, 10, rue de Lillers, P-de-C.

Wiceprezes I :
Franciszek ZMYŚLONY, Chambon-Feugerolles (Loire), Cité des Combes, 53.

Wiceprezes II :
Mikołaj NOWAK, Oignies ; 42, rue Emile Zola (Pas-de-Calais).

Sekretarz :
Piotr MULLER, Fleurs-en-Escrebieux, par Douai (Nord), 91, Cité de Villers.

Zastępca Sekretarza :
Tomasz ANDRZEJEWSKI, Sallaumines (Pas-de-Calais), rue Nationale, pres de la Gare, Epicerie Polonaise.

Naczelnik :
Wiktor SŁAWIŃSKI, Sallaumines (Pas-de-Calais), Banque Polonaise.

Podnaczelnik I :
Michał DOBROWOLSKI, Barlin (Nord), 13, rue des Polonais.

Podnaczelnik II :
Wolski, Hersin-Couppigny.

Skarbnik :
Józef SZYMANOWSKI, Hersin-Couppigny (Pas-de-Calais), 62, rue du Général Mangin.

I Radny :
Władysław MILKUSZYC, Paris (6^e), 18, rue Jacob.

II Radny :
Druh JANKOWSKI (prosimy o bliższy adres).

Komisja Rewizyjna :
Druhowie : MOLKA, GRAJ i ZIMNY.

PREZESI OKRĘGOWI :

I. Walenty PORUCEK.

II. Mikołaj NOWAK.

III. Stefan REYER.

IV. Prosimy o nazwiska i adresy całego zarządu.

V. Tomasz ANDRZEJEWSKI.

VI. JANKOWSKI (prosimy o imię i adres)

NACZELNIKI OKRĘGOWI :

I. Michał DOBROWOLSKI.

II. Leon HENDRYSIK.

III. K. MUSZYŃSKI.

IV. Tomasz WOJNAR.

V. Maksymilian KUDŁASZYK.

VI. Furmanowski JAN,

Druhinie ! Poświęcamy Wam tę rubrykę ! Niechaj nie świeci pustką ! Twórcze drużyny ! Nie dajcie się wyprowadzić przez Druhow !

Dzielnica Sokolka — to wzorowa matka i Polka.

W Was spoczywa przyszłość Narodu !

Z DZIELNICZY WE FRANCJI

Zjazd Rady Dzielnicowej

Zarząd Dzielnicy Sokolej we Francji podaje do wiadomości wszystkim Okręgom i Gniazdom, że w Niedzielę, t. j. 2-go Marca 1924, o godz. 11-tej odbędzie się Zjazd Rady Dzielnicowej (Zjazd Delegatów) w Lens, Hotel de la Renaissance, z następującym porządkiem dziennym :

- 1) Otwarcie Zjazdu Rady Dzielnicowej.
- 2) Odczytanie protokołu Zjazdu Rady Dzielnicowej.
- 3) Sprawozdanie Sekretarza.
- 4) " Skarbnika
- 5) " Naczelnika
- 6) " Sekretarza organu « Sokół Polski »
- 7) Sprawozdanie Komisji przyrzadkowej co do sprawozdania przyrzadkowej gimnastycznych z Westfalji.
- 8) Sprawozdanie Komisji Budowy Sokolni, wzmgl. Domu Polskiego.

- 9) Wybór Zarządu Dzielnicowego na lat 3.
- 10) Wolne wnioski i wolne głosy.

Zarząd Dzielnicy :

MULLER, GRZONA,
Sekretarz, Prezes.

P. - S. — Na Zjazd Rady Dzielnicowej wysyłają Okręgi Delegatów, licząc na każde 100 członków 1-go.

Zebrań Zarządu Dzielnicowego odbędzie się o godz. 9-tej rano; zebranie Dzielnicowego Wydziału Wychowania Fizycznego (Grona Dzielnicowego) godz. 10-tej rano.

Osobnych zawiadomień Zarząd Dzielnicowy nie wysła.

Czołem ! Zarząd :

Sekretarz : MULLER. Prezes : GRZONA.

USTAWY PRZYJĘTE PRZEZ RADĘ ZWIĄZKOWĄ SOKOŁA POLSKIEGO W WARSZAWIE. WŁADZE DZIELNICZY, OKRĘGU I GNIAZD

Zarząd Dzielnicy stanowią :

- 1) Prezes i I. Wice-Prezes wybierani przez Radę Dzielnicową na 3 lata.
- 2) II Wice-prezes, Sekretarz, Skarbnik, Gospodarz, Redaktor. Tych 7 Druhow tworzą Przewodnictwo Dzielnicy + Naczelnik Dzielnicy i dwaj Delegaci z Dzielnicowego Wydziału Wychowania Fizycznego
- 3) Komisja Rewizyjna : 3 Dhow.
- 4) Sad Honorowy : 6 Dhow — z tych 6-ciu, przynajmniej 3 Dhow muszą sprawą jakąś sędzić.
- 5) Nadto każdy Okręg u siebie wybiera 2 delegatów (prezes, naczelnik) do Zarządu Dzielnicowego.

Przewodnictwo Dz. W. W. F. stanowią :

Naczelnik, I zastępca, II zastępca, Naczelnika Dzielnicowego wybiera ją naczelnicy Okręgowi, a zatwierdza Zarząd Dzielnicowy.

Sekretariat składa się z 3 Druhow. Naczelnicy okręgowi oraz 2 przedstawiciele Przewodnictwa Zarządu Dz.

Delegatami do Zarządu Związku są :

Prezes Dzielnicowy, I Wice-Prezes Dzielnicowy, Naczelnik Dzielnicowy.

Analogicznie przedstawia się sprawa w okręgach :

KOMUNIKAT

Wzywamy wszystkich Druhow Naczelników Okręgowych i ich zastępców na ćwiczenia Naczelników Okręgowych, które się odbędą w Niedzielę dnia 17 Lutego o godz. 8-tej do p. na sali Druha KUDŁASZYKA, Naczelnika V Okręgu w Sallaumines. Przeprowadzona zostanie lekcja praktyczna i omówiony szczegółowo program Złotu i Zawodów Dzielnicowych w h. roku.

CZOŁEM !

W. SŁAWIŃSKI,

Naczelnik Dzielnicy.

Z OKRĘGU V

WALNY ZJAZD DELEGATÓW OKR. V. SOKOŁA POLSKIEGO WE FRANCJI (P. de C.).

W niedzielę dnia 3-go lutego odbył się walny Zjazd Delegatów Okręgu V w Lens. O godz. 1-rej po południu, druh Prezes Tomasz Andrzejewski otworzył Zjazd hasłem sokolim Czołem! witając delegatów oraz gości. Obecni byli p. Konsul Lubaczewski, z Lille, oraz druh Prezes Dzielnicy Fr. Grzona i druh Naczelnik Dzielnicy W. Sławiński.

Po złożeniu przybyłej delegacji życzeń szczerze nowego roku oraz życzenia, aby prace w gniazdach się wzmogły i aby okręg, który został założony dnia 21/X 1923 roku, doznał do najwyższego stopnia rozwoju, przystąpiono do sprawozdania Wydziału. Ze sprawozdania tego wynika, że praca w Okręgu rozwija się bardzo szeroko. Kolejno przystąpiono do wyboru Wydziału na rok 1924. Wyborami kierował druh Prezes Dzielnicy i Naczelnik Dzielnicy.

Wybory odbyły się tajnym głosowaniem. Do Wydziału weszli następujący druhowie:

Prezes: Andrzejewski Tomasz, Sallaumines, rue Nationale, pres de la Gare, Epicerie Polonaise.

I wice-prezes: Michalak Michał, Gronay; II wice-prezes: Kawczyk Andrzej, Seguin.

Sekretarz: Urliński Stanisław, Dourges.

Skarbnik: Nowicki Marcin, Avion.

Naczelnik: Kudłaszyk Maksymilian, Sallaumines.

Pod-Naczelnik: Lewandowski Andrzej.

II. Pod-Naczelnik: Kawczyk Andrzej.

Radni: Antkowiak Jan, Turkowski Stanisław.

Komisja Rewizyjna: Urliński W., Bauch Andrzej.

Gospodarz: Fr. Józwiak, zast. Mendlewski Andrzej.

Delegacja do Dzielnicy: Cały Wydział i druh, Kowalczyk, Kaźmierczak, Mackowski, Komoroski.

Do Sądu Honorowego weszli: Dr. Mendlewski, Antkowiak, Hadyński, Bauch i Budny.

Druh Budny został na posiedzeniu Wydziału z owej funkcji wykluczony. Po wyborach Wydziału, druh Prezes podziękował delegacjom za wzorowe zachowanie się podczas wyborów, dziękując wszystkim za udział do nowego Wydziału Okręgu V.

Przystąpiono do rezolucji, która ma być wysłana do Ministerstwa Spraw We wnętrnych oraz do pana Prezydenta Francji zypospolitej Polacji, a która brzmi jak następuje:

« Zebrani Delegaci Rady V Okręgu Sokola Polskiego we Francji składają Rządowi Polskiemu wyrazy uznania za jego owocną pracę do Kochanej Ojczyzny. Podnoszą również taktykę odwetową stosowaną wobec obokrajowców Niemców za krzywdy Polaków rodaków w Niemczech »

Następnie przemówił pan Konsul drh. Lubaczewski, podnosząc ideę Sokola i orzeczmy, iż zawsze służyć będzie pomocą Sokolstwu polskiemu i życzy całemu Wydziałowi Okręgu V, szerzyć i dobę pracy.

Następnie podziękował dr. Prezes za tak szczerze słowa, które do nas pan Konsul przemówił.

Sprawę złotu, który jest uchwalony na 1-ego maja r. b., oddano Wydziałowi do opracowania.

Gniazda, które należą do Okręgu V-go są następujące:

1. Sallaumines;

2. Loos-en-Gohelle;

3. Bully Grenay;

4. Harncs;

5. Dourges;

6. Mericourt.

ZARZĄD OKRĘGU SKŁADA SIĘ Z:

Prezesa, I Wice-Prezesa, 5 Druhow, Naczelnika Okręgu i 2 z Okręgu W-W. F., 4 Druhowi pozamiejscowych.

Przewodnictwo Okręgu

Okr. W. W. F.

Przewodnictwo Okr. W. W. F.

Naczelnik Okręgu, wybierany przez naczelników gniazd danego Okręgu.

I zastępca Naczelnika, II zastępca Naczelnika, 3 Druhow (sekretarjat), 2 Druhow z przewodnictwa Okręgowego, Naczelnicy Gniazd.

Zarząd Gniazda stanowią : Prezes, Wice-Prezes, Sekretarz, Skarbnik, Gospodarz, Choroży.

Naczelnik : Wybierany przez Zarząd Gniazd.

Nadto kooptują zarząd Komisje oświatowo-zabawowe i t. d.

Grono : Naczelnik, Nauczyciele, Przewodnicy.

Druhu ! Czyś zapnumerował

« Sokół Polski » ?

Nie zwlekaj.

SPROSTOWANIE

Gniazda, które życzą sobie sprowadzić w Westfalji i Nadrujni porostawione (am przyrzadki gimnastyczne powinny składać zos franków na ruce druha wice-prezesa Dzielnicy Mikołaja Nowaka, 42, rue Emile-Zola, Oignies (Pas-de-Calais), przewodniczącemu Komisji Przyrzadkowej, a nie na ręce skarbnika Dzielnicy, jak mylnie podaliśmy w numerze 2-gim Sokola Polskiego.

Redakcja.

DIA ĆWICZĄCYCH

Ubioru ćwiczebne są do nabycia u druha Tomasza Woźniaka, naczelnika IV Okręgu w Freyming, 14, rue d Eugene (Moselle). Koszulka 10 fr., spodnie 18 fr., pasek 7 franków. Razem komplet 36 franków.

Okreg V posiada 17 Gniazd, z których tylko 5 nadaleso swoj kompletny sklad Zarzadu.

Posostale Gniazda, które poniżej podajemy są proszone o jaknajprędze nadestarcie kompletnych spisów Zarzadów na ręce sekretarza Stanisława Urbanika: Douges, Cite Bruno, 4;

1. Lens 14; 2. Bully Montigny; 3. Lievin; 4. Avion; 5. Lens 11; 6. Calonne-Lievins; 7. Mericourt-Corin; 8. Montigny-en Gohelle; 9. Paris; 10. Grenay par Bully; 11. Sallaumines.

Skladki do Okregu za rok 1933: Następujące Gniazda są proszone o jaknajprędze uiszczanie:

1. Lens 11; 2. Calonne de Lievin; 3. Mericourt-sur-Lens; 4. Grenay par Bully; 5. Sallaumines do 6. Harnes (polowe).

Skladki na rok 1934. Wszystkie Gniazda są proszone o uiszczanie najpóźniej do 15go kwietnia r. b.

Następnie zabrał głos druh Sławinski, Naczelnik Dzielnicowy i oznajmił, że każdy druh, który się Sokolem cznie powinien abonować Organ Sokola.

Naczelnicy Gniazd, którzy nie nadalesi raportu do Naczelnika Okregowego, są proszeni o jaknajprędze nadestarcie swych adresow. O godz. 6 pp. Zjazd Delegatów zastal zamknięty przez druha Prezesa hasłem sokolim: Czolem!

Uwaga: Wszelką korespondencję prosimy nadsyłać do Sekretarza lub Prezesa Okregu V. Korespondencje techniczne do Naczelnika Okregu V.

St. URBANIK Sekretarz Okregu V Sokola Polskiego we Francji (Pas-de-Calais).

GNIAZDO

W BLANZY-LES-MINES (Saône-et-Loire).

Narazie rozlay w Blanzj wzięli się do pracy i zalesili Sokola dnia 6-go grudnia 1933 roku, który zostal przyjęty do Okregu Saone et Loire dnia 27-go stycznia 1934 roku.

Gniazdo Sokola w Blanzj liczy 50 członków wlicznie z 26 ćwiczących druhów. Sala ćwiczeń znajduje się w Blanzj-Verrierie. Ściadła Sokola jest sala kulturalna Polkiej w Blanzj. Ćwiczenia odbywają się każdą niedziele od godz. 10-tej do 12-tej. Zarząd składu się tak następuje:

Czesław Piotrowski, Prezes honorowy. Teodor Kasperki, prezes i delegat Jan Rezel, zastępa prezesa. Wincenty Knapkiewicz, sekretarz. Michał Rezel, zastępa sekretarza. Paweł Kieniec, skarbnik. Franciszek Urbanowski, zastępa skarbnika.

Władysław Wasnik, rewizor kasy. Franciszek Ciszalioń, rewizor kasy. Władysław Biagiński, naczelnik. Franciszek Urbanowski, pod-naczelnik.

Placowi towarzyszą są: Sokół Polski, wychodzący w Paris; i Organ Związku Sokolstwa w Polsce. Gdy Sokół w Blanzj święcił uroczystości Włdy Botez Narodzenia, dal dowód, że zgodnie z zaproszenia na Wille Sokola danawa szkolno otrzymał polarunki gozowlowke, a druzi którzy wyślepiły z deklaracjami, otrzymały narozdy. Była to uroczystosc prawdziwie polska, narodowa. Skladki Sokola dla dajnych naszej wyznosily nosi franków, za co ofiarodawcom jeszcze raz składamy nasze serdeczne dlobg zapłała.

Wincenty Knapkiewicz, Sekretarz Tow. Gimnastyczne Sokół w Blanzj-les-Mines Verrierie i (Saone-et-Loire).

Kto Sokolem nie wzlatal za młodu

Kto sokolem nie wzlatal za młodu. Kto młociej nie objal swej ziemi. Kto do szczęcia swojego narodu. Nie dorucil rekami własnemi.

W ciasnych myslach — jak w muszli zamknięty. Ten starosci się swojej niech lekła.

By nie zginął samotny przekleły. By — gdy narząd podwignie się spolem — Nie pogardził bractwinyim tulaczem. I nie wyrzekł: Był mogles Sokolem — A zostales odludnym pulaczem.

E. Kulalski.

ODEZWY ZWIĄZKU SOKÓŁA POLSKIEGO WE FRANCJI DO ZWIĄZKU SOKÓŁA POLSKIEGO W WESTFALII I NADRENI W NIEMCZECH

Dnia 11-go listopada 1933 r. odbył się Zjazd Wydziału Dzielnicy Sokola Polskiego we Francji w miejscowości Lens.

Przed rozpoczęciem obrad Zjazd Wład Prezesa Sokola Polskiego w Warszawie, druha Zamojskiego, którego obecność wobec przywołanego materiału, znaczenie użyłm obrady.

Po zatwierdzeniu spraw bieżących, goruczo no bardzo wazną kwestię pozostalych w rolnych miejscowościach Niemiec sprzeczów i przyrzadów sokolichich, częst których bezwzględnie jest unieruchomiona w rozmaitych niepowodlanych rękach, częst zaś, jak twierdzi obecni na zebraniu świadkowie, już zostala zaprzeczona.

Wobec tego, że w przyrzadach tych zostali pomieszczeni nasze kapitały, o który na zakup nowych akcesoriów jest tak trudno się wyszarła, Zjazd postanowił skomunikować się z Związkiem Sokola Polskiego w Niemczech i w tym celu wybrał komisję w skład której wchodzi:

1) Mikołaj Nowak, H. W. Prezes Związku Sokola we Francji.

2) Leon Hendrycki, Naczelnik Okregu II Sokola we Francji.

3) Wł. Mikuszyca, Redaktor organu Sokola Polskiego.

Na odbytem bezpośrednio po wyborach zebraniu, Komisja uchwalila:

1) Skomunikować się natchemniał z Zarządkiem Związku Sokola Polskiego w Niemczech, uważając niniejszą odezwę jako oficjalny krok w tej sprawie.

2) Wpłynąć na Zarząd Związku Sokola Polskiego w Niemczech wyznaczyć dwóch członków, celem skupienia pozostalych sprzeczów.

3) Wystąpić do dostarczenia środki materialne, celem pokrycia ewil. kosztów w tej sprawie.

4) Zalesić wszelkie niezbędne formalności odnosnych wład, celem przyspieszenia, ułatwienia i przewiezienia w mowię bieżących sprzeczów.

W tej tak dla naszego Sokolstwa waznej sprawie spodziewamy się natchemnielowej odpowiedzi.

Czolem! Mikołaj NOWAK.

W. Prezes Dzielnicy Sok. we Francji. dr. puc. Emile-Zola, Oignies (Pas-de-Calais).

II DO ZWIĄZKU SOKOLSTWA POLSKIEGO W NIEMCZECH ORAZ ZWIĄZKU SOKOLSTWA POLSKIEGO WE FRANCJI

Dnia 6-go stycznia 1934 r. odbył się drugi Zjazd Wydziału Związku Sokola Polskiego we Francji w miejscowości Lens.

Zjazd wital, przed rozpoczęciem obrad, przybyłych druha Hamburgera, który dla udzielenia technicznych wskazówek szernierozm polskim na zachodzie przedzielwł z poświęceniem tak daleka drogę, zastępcop

A kto z nami w tności i trudzie. Kto swe czło o gwiazdy na woparciu. Kto w ujętym obłędzie chce ludzkie. Nipodległe Ateny lub Sparty.

Kto chce dusze rozpalć jak jutrznie. Niech zapala naprzemi nie trać. Niechaj chwyla — nie topor lub wólczyna, Lecz za domie swych słabszych współbraci.

Bo w skupieniu jest tylko polega, Bo w młoci na tym tylko żyj spolem! Kto był orlem nie może — niech sięga. Dokąd sięgnie! — niech będzie Sokolem!

E. Kulalski.

Konwula Rzeczypospolitej Polskiej w Lille, p. Ostrowskiego, druha redaktora Władysław W. Mikuszyca z Paris; oraz druha Biolkiego, sekretarza redakcji.

Po zatwierdzeniu spraw bieżących, skomunikowano, iż Sokółstwo Polski liczy już 6 Okregów, swinaj zaś wkrótce zostanie utworzonych, niestety jednak wszędzie odzawa się brak interesują Sokolich.

Dla zopolnienia tym brakom, choćby częściowo, była wyłoniona komisja, która miała się zająć sprawowaniem postanowien przyrzadów z Niemiec, dotychczas jednak odpowiedzi nie otrzymano, przeto w tej kwestji udzielono głosu dr. Musielkowi, byłemu naczelnikowi Związku Sokola Polskiego w Niemczech.

Druh Musielka, opierając swe przemówienie na odnośnych ustawach, przedstawił opłakany stan gospodarki Związku Sokola Polskiego w Niemczech, narzucając ogólnego dobra Sokolstwa i kompletny brak kultu dla swiętości sokolich.

Obronnej Komisji, wobec braku odpowiedzi na naszą pierwszą odezwę, skierowaną do dr. Mikolajczaka, dnia 14-go listopada 1933 r., polecono zwrócić się powtórnie do Związku Sokolstwa Polskiego w Niemczech z odpowiednią odezwą.

Wzywamy przeto po raz drugi Związek Sokolstwa Polskiego w Niemczech, by del wczesniejszej odpowiedzi, co się stalo z pozostalymi sprzeczami, kto jest odpowiedzialny za ilość i odosł tych przedmiotów, które zostaly bieżc eichaczem sprzedane, na co mamy dowody, bądź też wskatek niezobowiązani Sokola Polskiego w Niemczech, którzy swój krowczy grosz na swięty cel składali, mamy pełne prawo upomnieć się o to, do kogo, które w waznych nieudolnych rękach tonięje i nie Aczymy sobie abyście nas amuślił do powtórzenia się historii, jak na Śląsku Cieszyńskim, sprzedając, że w razie ułudania nam pełnego zadobyczenia, przedsięwzięmy energiczniejsze kroki.

Wobec faktu, iż znajdując się tacy, którzy twierdzą, że o swój swój grosz na sprędy dać, wyjdźmy musimy, że z zalesiciele i ofiarodawców oprócz Fr. Cichego, w Niemczech niemaz już ani jednego — wszyscy przemieńli się do Francji.

Konje niniejszej odezwę, celem poparcia naszych zadań, przesyłamy Konsulowi Rzeczypospolitej Polskiej w Essen. Was zaś prosimy raz jeszcze skonczyć z tą niemila sprawą, wydając nam ustynienia, na zakup których kapitału nie posiadamy.

Wyrażamy nadzieję, że w tej tak waznej sprawie na przynajmniej odpowiedź nie pozwolicie nam czekać — czyście więc co Wam sumienie i obywatelskość spełni nakazuje.

Czolem! Za Komisję sprawozdaniowa sprzeczów z Niemiec do Francji.

W. NOWAK dr. puc. Emile-Zola, Oignies (Pas-de-Calais).

GNIAZDO «BILLY MONTIGNY» (Pas-de-Calais)

Roznie wazne zebranie odbyło się w niedziele dnia 6-go stycznia. Druh prezes Jan Machowski zalesił zebranie hasłem «Coo Lem». Po przeczytaniu protokolu z ostatniego zebrania, przystąpiono do zaleszenia bieżących spraw Towarzystwa. Następnie wysluchano sprawozdania z rocznej działalności Zarzadu. Z tego wyniku, że posiadany Zarząd odbyło się jedno, zebrani plenarnych dwanaście. Po zaleszeniu powyższych spraw przystąpiono do wyboru nowego Zarzadu, w którego skład weszli: Andrzej Mendelski, prezes; Walenty Muzajski, za słupca; Franciszek Wyrwas, sekretarz; Adam Ludwiczak zastępa; Józef Jankowiak, skarbnik; Stanisław Marciniak, zastępa sekretarza; Antoni Kubaszewski, naczelnik Radni Zawisłowski, Władysław i Władysław Sobczak, Choroży Franciszek Kriśkowiak, za słupca chor. Józef Słarcan, Asystenci Stanisław Halas, Walenty Włodarczyk.

Zebrańm odbywają się co drugą niedziele w miesiacu. Wszelką korespondencję prosimy nadsyłać na ręce sekretarza.

Mendelski, prezes; Wyrwas Franciszek, sekretarz.

GNIAZDO «CALONNE LIEVIN» (Pas-de-Calais).

Otrzymujemy od druha Stanisława Golembiewskiego, Prezesa Sokola w Calonne Lievin, list, który poniej podajemy.

Szanownia Redakcje Sokola Polskiego! Z wielką i prawdziwą radością powitałm Wasze Pismo «Sokół Polski», które doszło do moich ręk, i moje nadzieje, że będzie ono nas nadal pokrzepialo na duchu sokolim, jak niedługo w Westfalji pokrzepiały nas nasze pismo. Będzie ono nas pociągało swoimi wskazówkami i życwaniami, podważa nam tu we Francji tymczasem jeszcze bardziej duży brak. Mój jako starzy Sokół serdecznie, do rozumienia, ale nie do nos. Ist. skłodzi tylko przewiezienie o tę naszą inkubator. Tu w naszym roku nastalo za bożnie gniazdo Sokola, ale nie stalo tak, jakby było powinno być, więc, dbając o dobro Sokola, zmieniłmby Zarząd, który wzięł się energicznie do pracy i naszym nadzieję, że sprawa teraz będzie jaknajpełniej.

Z uszanowaniem i sokolim podziwieniem Czolem!

Stanisław Golembiewski, Prezes Gniazda w Calonne Lievin.

GNIAZDO «BILLY» (Allier)

W niedziele dnia 24-go lutego 1934 r. w lokalu druha Mikolajczaka, w Bully, rue Lievin, odbędzie się pierwsza rocznica lutego Sokola oraz prawdopodobnie poświęcenie szlendaru.

Program rocznicy następujący:

O godz. 3-jej pp. przyjmowanie bratnich gniazd.

I. Występ Kola «Piewczarzo» z pieśnią powitawia.

II. Występ oddziału męskiego o nagrody.

III. Występ oddziału żeńskiego o nagrody.

IV. Występ oddziału młodzieży.

V. Ogłoszenie zwycięzców i rozdanie nagród.

VI. Zabawa z tańcem w wolnych chwilach koncert.

Uwaga — Gniazdo, które przybędzie z największą liczą członków otrzyma nagrodę honorową. Za najlepsze ćwiczenia nagrodę dr. Anzelmka. Gniazda, które posiadają szlendar są proszone o przybranie rano na posiedko do Kościoła.

Na te uroczystości serdecznie zapraszamy Gniazdo Paryskie oraz redakcję Sokola i liczymy, że nas zastępyją swą obecnością.

Czolem! Zarząd.

Z OKREGU III

Złot Okregu III uchwalono na Zielone Świątki, o czym bliższe szczegóły podamy w następnym numerze.

DRUHU! CHOCIAŻBYŚ PRENUMEROWAŁ INNE PISMA. BĘDZIESZ POPIERAŁ SWÓJ ORGAN SOKOLI.

KRONIKA

« POŁOŻENIE KRAJU I ZADANIA DEMOKRACJI »

ZWIĄZEK ROBOTNIKÓW

SWIADOMIŃCZE tylko w łączności sił, oraz żywej przemiany w masę naszych rodaków, przybyszających do Francji w poszukiwaniu pracy. Zaczynają oni rozumieć, że utyskiwanie na swój los, na bezczynność rządów, na okrucieństwa pracodawców, nie poprawi ich bytu i nie stworzy lepszych warunków pracy. Że trzeba samemu o sobie pomyśleć. Stwierdzili ten fakt najdotkliwiej walne zebranie Filji Paryskiej Z. R. P. w której się odbyło dnia 10 lutego r. b. w Paryżu. Kilka osób, szczerze oddających sprawę, nie błądząc na trudności nie szedł przed siebie, zdolało zgromadzić około 200 członków i utworzyć Zarząd tymczasowy z naszymi druhm. Sopotnikim, jako przewodniczącym p. Gielem — sekretarzem. Zwołałi oni zebranie, najpierw za cel propagandy oddali Związek; przeszło 100 osób wygłosiło salę. Zwolnienie udzielone przez Francuską Chrześcijańską Konfederację Pracy, a również przedstawiciele władz naszego (p. Konsula generalnego Lasockiego i p. Konsula Amerykańskiego) oraz przedstawiciele filii prasy i różnych Stowarzyszeń polskich swiadczą, że los naszego pracownika wyświadczył każdemu leży na sercu i każdy gotów jest przyczynić się do poprawy jego

POLSKICH WE FRANCJI

bytu w miarę możności. Zebraniu przewodniczył dzielnie druh wice-przewodzący sekcji Dielemy Fr. Zuyłstany. Był wspaniałym szereg referatów, traktujących głównie polepszenia bytu robotnika. Przemawiał przedstawiciel Fr. Chiz. Kou. Pracy, wyrażając swoją solidarność z dążeniami Związku Robotników Polskich. Zabierał głos p. poseł Budziński, ze stronnictwa sejmowego «Wyzwolenie». Świętym mówcą zachował do zebrania Związek. Dyskusyoniem zabraliśmy na sali gdyż weszła na porządek dzienny kwestja artykułu, który się ukazał w jednym z pism paryskich i wyrażał niechęć niejakorolnego założenia Filji Paryskiego Związku Robotników Polskich. Słuchając zupełnie bezstronnie dyskusię nad tą sprawą, przyrzekliśmy do przekroczenia, że pismo to... nie zasłanowaliśmy się... zadali Krak niecierwizny. Ktożby samemu zadaje by widać, że wzmógł w czasie radnielnicze rozłam. Z jakichś powodów do Związku zapisał się około 100... a reszta? Zastanawiam się o sercu i głowie strażnik nieufności, poszła do domu marnemu, czy wstąpić do Związku? Czy lepiej nadal poniewierać się samotnie?

Z GNIAZDA PARYSKIEGO

Dnia 7-go b. m. na miesiecznym posiedzeniu Szkoła Paryskiego, druh P. Kiełkowski wygłosił odczyt o Powstaniu Styczniowym. Zgodziliśmy w wielkim zainteresowaniu wysłuchać prawdziwie ualentowanego druh. a prelegenta, któremu podziękowali bucznymi oklaskami. Dnia 7-go lutego odbyło się, zwołane z

inicyatywy Szkoła Paryskiego, zebranie przedstawicieli Towarzystw polskich i francuskich, celom opracowania programu obchodu 175 rocznicy śmierci Juliusza Słowackiego. Zebranie wyłoniło Komitet wykonawczy, w skład którego weszli: p. Rose Bailly, p. Sobczak Koczerowski, Kozłowski i Milnusz. O pracy Komitetu będziemy stale informowali naszych czytelników.

Uczestnikom staraniem znanego działacza i szczerego patrioty dra Bolesława Moliz ze Leonicie, dnia 20 lutego r. b., napelniono po brzozy obywatelską salę Ecole des Hautes Etudes Sociales.

Stawili się rodacy tłumnie, zdani wiadomości z kraju i w oświetleniu dokonaniem przez ludzi stojących o steru muszyny państwowej Przewodniczący Dr. Motz, który w swym przemówieniu skłonił działalność emigracji polskiej w Paryżu od chwili rozbioru Ojczyzny, aż do odzyskania niepodległości.

«Tu w Paryżu, mówił p. Moliz, tworzyły się wszystkie koncepcje polityczne, tu pracowali nasi najwybitniejsi mówcy stanu, wybitni powieściopisarze; emigracja krapla ducha narodu ludzka nadzieję, pozostając zawsze w nierozdzielalnym związku z Krajem. Nastąpiło słowo było udzielone p. E. Ludzkiemu, posłowi na Sejm, wice-przewodniemu Kluzi Z. P. S. L. Mówca w gorących słowach przedstawił ciężkie położenie kraju, a ratunek upatrywał w uzdrowieniu skarbu w przeprowadzeniu reformy rolnej,

w wysiłkach ku podniesieniu naszego autoritetu międzynarodowego. Senator Woźniak, wicemarszałek Senatu, pojął się odpowiedzialnie na pytanie, które często z tępogą w serce zadaje sobie niejedyn Polak-patriota, czy w razie konfliktu zbrojnego potrafimy się obronić naszymi odwiecznym wrogiem P. Woźniak sława otuchę w dnie wążpójce. Obroniłm się nawale bolszewickiej w roku 1920, potrafimy się obronić i w przyszłości. P. senator opowiada szczegółowo dzieje Bady Obrony Państwa, podaje namś niezmienne dotąd fakty, stwierdza, że nasze Głównie Dowództwo działało planowo, rozwzięnie, spokojnie i ani na chwilę nie straciło głowy, ani pewności ostatecznego zwycięstwa; powołanie wołosztarskiego, zamiast poboru żołnierza, było genialnym posunięciem, bo rzuciło polską wrogowi niemość, zapł i powzięcie, a jakie zwycięski zawsze musiał zwyciężyć. Opuszcili rodacy zabieg z przewidywaniem, że jednak, pomimo wszystko, będzie dobrze, bo są ludzie, którzy szczerze kochają i Polską i Pracują dla jej dobra.

WIELKI BAL FRANKO-POLSKI

Baletmistrz druh Józef Krozowski urządził w Sobótę dnia 1 i Marca w salonek - Malakoff - 56 bis, avenue Malakoff. Pożyczek balu o godz. 9-tej wiecz., zakończenie o godz. 5 i 1/2 rano.

Program zabawy nadzwyczaj urozmaicony, m. im.: Konkurs Fox-Trotta, popisy uczniów Szkoły Tancerz-

część koncertowa, poczta japońska, Mazur, Polonez i Krakowiak. Kartki wejścia po 10 i 5 fr. są do nabycia w Szkole Tancerz, 54, rue du Chateaud'Eau oraz w Redakcji Szkoła Polskiego, 7, rue Corneille, od 2-6 tej. Nie wążpójce, że kolinita polska przybędzie licznie na ten bal i spędzi, jak zwykle, miłe czas.

VIII Olimpijada

Dalszy ciąg przepisów ogólnych.

15. Reklamacje.
Hoklamacje składane na ręce sędziów na boisku w kwestji faktów dokonanych będą niedozwolone rozstrzygnięte przez trybunał.

Apelacje, dotyczące innych dezyzy sędziów lub dotyczące innych kwestji będą przedkładać kompetentniemu przesowi sądu apelacyjnego za pośrednictwem członka, wybranego przez Komitet olimpijski państwa zgłaszającego reklamację, lub osoby wydelegowanej na jego miejsce.

Reklamacje te powinny być składane w godzinę po dokonaniu fakcie, powodującym zgłoszenie tej reklamacji, za wyjątkiem innego terminu ustalonego przez kompetentną federację międzynarodową. Po dokonaniem śledztwie, sąd apelacyjny rozstrzyga sprawę. Decyzja jego jest ostateczna.

Wszyscy ci, którzy brali udział w Igrzyskach Olimpijskich otrzymają medal pamiątkowy.

W każdym poszczególnym współzawodnicze rozdane będą trzy medale.

a) Za zawody jednostkowe:

1. Zwycięzca, medal srebrny poznaczający i dyplom;
 2. Zająmującemu drugie miejsce, medal srebrny oraz dyplom.
 3. Zająmującemu trzecie miejsce, medal z brązu oraz dyplom.
- b) Za zawody drużyn
1. Drużyna zwycięzka otrzyma dyplom, każdy zaś z współzawodników otrzyma medal z poznaczaniem srebra oraz dyplom.
 2. Druga, drużyna otrzyma dyplom oraz medal srebrny, każdy zaś z współzawodników dyplom
 3. Trzecia — dyplom oraz medal

z brązu, każdy zaś z współzawodników — dyplom.

W zawodach drużyn, wszyscy biogryści istotny udział w zawodach będą mieli prawo do otrzymania z odpowiedniego medalu — dyplom, słownie do nagrody otrzymanej przez drużynę. (Wyniki, następująca.)

16. Nagrody.
Na Igrzyskach Olimpijskich będą wydawane nagrody, składające się z medalu olimpijskich i dyplomów. Medal będzie wydany łącznie z dyplomem. Drużyny, zwyciężkie w zawodach drużyn otrzymują także dyplom.

Na skutek propozycji międzynarodowej federacji, Komitet organizacyjny jest mowem wydać dyplom zasługującym współzawodnikowi, który mimo świetnej postawy w walce nie został zwycięzcą.

17. Sankcje karne w wypadkach nadużyć.

Kary są ustalane w sposób następujący:

- a) atleta, któremu się udowodni, że nadał sobie odpowiednio kwalifikacje amatora, zostanie zdyskwalifikowany jeśli brał czynny udział w konkursach będzie usunięty i punkty (stopnie) uzyskane przez niego będą uznawane zero.
- b) Jeżeli zostanie udowodnione, że Komitet Olimpijski danego atlety współdziałał w tym nadużyciu, Komitet taki zostanie wykreślony z konkursu lub konkursów, w których stawał dany atleta a stopnie uzyskane przez jego przedstawicieli będą uznawane zero.
- c) Jeżeli zostanie udowodnione, że Federacja międzynarodowa danego at-

leta współdziałała w tym nadużyciu, stopnie lub klasyfikacje uzyskane przez jej przedstawicieli zostaną uznawane zero.

Kary te będą nakładane przy udziale i szalant (challenge)

18. Koszta podróży.

Komitet organizacyjny nie udziela żadnej materialnej pomocy na pokrycie wydatków; jednak czuje się w obowiązku czynienia wszelkich starań, celem zmniejszenia wydatków do minimum oraz jest do dyspozycji stron zainteresowanych w sprawie dostarczenia niezbędnych informacji.

19. Broszury i Programy.

Dla każdego poszczególnego sportu zostanie wydana specjalna broszura, zawierająca programy i przepisy ogólne.

Na programach i broszurach Igrzysk Olimpijskich ogłoszenia (reklamy) zamieszczane nie będą.

20 (Klasyfikacja).

Sporty w Igrzyskach Olimpijskich są rozklasyfikowane; nad sposobem wykonania klasyfikacji winien czuwać organizacyjny Komitet olimpijski.

21. Tekst Oficjalny.

W razie sporu co do interpretacji tego regulaminu, tekst francuski pozostaje oficjalnym.

22. Federacje międzynarodowe.

Przepisy sportowe niżej wymienionych Federacji będą obowiązywały. Międzynarodowa Federacja Atletów amatorów. Międzynarodowa Federacja Towarzystw d'Aviron. Międzynarodowa Federacja Związków wioślarszy.

Międzynarodowa Federacja Amatorów Boksu.

Międzynarodowy Związek Cyklistów.

Międzynarodowa Federacja Hippiki.

Międzynarodowa Federacja Fekhtunku.

Międzybarodowa Federacja Football Association.

Międzynarodowa Federacja Gimnastyki.

Międzynarodowa Liga Łyżwiarzy Hockey.

Międzynarodowa Federacja Tenisa.

Międzynarodowa Federacja Walki (grzecko-rzymskiej i wolnej).

Międzynarodowa Federacja Pływaków amatorów.

Międzynarodowa Federacja Łyżwiarstwa.

Międzynarodowa Federacja Atletów Szlachy (de poids et halteres).

Międzynarodowy Związek Strzelniczy.

Międzynarodowa Federacja Myśliwców.

Międzynarodowy Związek jachtów wycięgowych.

23. Sporty, nie mające przewodnictwa międzynarodowej Federacji.

W wypadku, gdyby jakikolwiek sport, stających do konkursu na Igrzyskach Olimpijskich nie był reprezentowany przez odnośną federację międzynarodową, lub w wypadku, gdyby takowy był reprezentowany przez międzynarodową federację, która by się rozwiązała, kierownictwo tegoż sportu winno być ustalone przez komitety organizacyjne.

24. Przepisy specjalne.
Wszelkie kwestje, nie przewidziane niniejszym regulaminem, rozstrzyga Komitet organizacyjny.

DRUHOWIE ! ZŁOT DZIELNICZY WE FRANCJI D. 13 I 14 LIPCA 1924 R.

Na Złot Dzielnicowy.

Wspólne ćwiczenia wolne
Sokolów z r. 1922 ze Lwowa.

Postawa pierwszozna post. zasadnicza. —
Takt 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. (8). Każde ćwiczenie 4 razy.

I. ĆWICZENIE

1. Ramiona w bok (położ. grzbietne).
2. Post. napalczowa — R. zwróć dłoń do góry i przemieszaj w górę.
3. Kucnij — R. kurcząc (ręce na barki stoją a rzuć w bok.
4. Wzrost do post. zasadnej. — R. kurcząc (na barki).

5. Wypad l. n. wprzód — rzuć p. R. w górę w bok. l. R. w tył — (wzrost w kierunku p. R.).

6. Pr. obr. w prawo do uniku l. n. wstecz. — R. lukiem w dół przednie w bok.

7. Wykrok l. n. (ciężar ciała na obu stopach). — Hece na barki.

8. 1/4 obr. prawo — l. n. dostaw do prawej. — R. opudł do post. zasadnej.

Uwaga: Ad 2. Ramiona dłońmi zwrócone do góry — silnie wyprostować przemieszaj w górę (w pionie) a równocześnie stań na palcach nog prz. złączonych pięcioma, wzrost skieruj skosnie w górę. Ad 3. Przy skurczu ramion, ręce z złączonych i nieco ugiętych palcach zwrócone są ku barkom i palcami zewnętrznej je dotykają — ramiona w łokciach ugięte przylegają do boków tułowia. Ad 4. Do post. zasadnej wraca się przybierając pośrednio post. napalczową. Ad 5. Wypad równe się 3 dyfuzjom stopy — nogi całym stopami dotykają ziemi — tułów w kierunku nogi wypadnej podany — położenie ręki pionowe — głowa lekko zwrócona w kierunku wzniesionego ramienia, pr. R. tułów l. n. noga w jednej prostej linii skosnie.

II. ĆWICZENIE

1. Unik p. R. wstecz — p. R. ręka w pięć grzbietem na zewnątrz w dół — lewa r. dłoń oparta o lewe kolano.

2. 1/4 obr. w prawo do post. wypadnej pr. n. w bok-p. R. lukiem górnym przemieszaj w bok (położ. dłoń) l. R. w bok (grzbiet).

3. 1/4 obr. w lewo wypad p. n. wprzód — p. R. lukiem górnym przeszedł w górę w bok (ręka olwarta — połów grabi) l. R. w tył.

4. Unik podparty prawą nogą w tył — (ręce palcami oparte o siebie).

5. l. n. dostaw do prawej — ramiona ugnij do post. leżąc przedem.

6. Ramiona przystaw do podp. leżąc przedem — wypad podparty p. n. wprzód, kolano między ramionami.

7. Biegłem (z krokami) o jedno stanowisko naprzód i R. w bok. (lewa. prawa i przystaw lewa do prawej).

8. 1/4 obr. w pr. do post. zasadnej — R. skurczem opuść w dół.

Uwaga: Ad 1. Wyszukaj p. nogę wstecz i opierając ją o ziemię tyłko palcami, tułów skłaniam lekko wprzód tak by głowa, tułów i p. pięć znalazły się w jednej linii prostej — równocześnie opieram l. r. o lewe kolano w ten sposób, że kolko znajduje się po wewnętrznej stronie łokcia zwróconej stronie l. kolana. — R. l. będrze lekko w łokciu ugięte — R. zaś prawe znajduje się w pionowym położeniu w dół z ręką w pięć zwiniecia. Wzrost zwrócony ku przodowi. Ad 2. Prostagując tułów — podnoście ramiona przód — gdzie zostaje l. R. w położeniu grabiastym — p. zaś ramię przenoście w dalszym ciągu w górę i w bok z równoczesnym 1/4 obrotem na l. pięcie w prawo do wypadu pr. n. w bok. P. R. z ręką w pięć zwiniecia znajduje się w położeniu dłońowym — głowa zwrócona w lewo w kierunku l. ramienia. Ad 3. Z równoczesnym 1/4 obr. w l. do pierwotnego frontu — należy wykonać wypad p. n. wprzód podając tułów w kierunku nogi wypadnej, równocześnie przemieścić l. R. w tył a prawe łokcie górnym (tyś sama droga co pod 2) w górę w bok — gdzie ręka olwarta znajduje się w położeniu grzbietnem — wzrost idzie za r. ramieniem. Ad 4. Z po-

stawy końcowej ad 3 — wysuwam p. n. w tył — l. n. uginam silnie w kolanie i opieram ręce palcami wprzód zwróconemi o ziemię l. r. ćwiczący znajduje się w podpartym uniku p. n. wstecz. Głowa, tułów i p. nogę tworzą linię prostą. Ad 5. Dostawiając l. n. do prawej przechodzi się do odwilgowego podporu leżąc przedem, natomiast ćwiczący ugięty ramiona, kładzie się dośladę do jedno stanowisko naprzód, je do przodu. Ad 6. Ćwiczący prostując ramiona przechodzi do chwylowego podp. leżąc przedem — a wysuwając p. n. wprzód (kolano między ramionami) — uginając w kolanie więcej jak przy zwykłym wypadzie — a mając ręce ciągle o ziemię oparte znajduje się tenżsamem w podpartym wypadzie p. n. wprzód. Głowa, tułów i l. n. palcami o ziemię oparte tworzą jedną linię prostą. Ad 7. Z końcowej postawy ad 6 wykonuje ćwiczący 2 kroki biegnię, aby się dostać do jedno stanowisko naprzód, gdzie stać podnosi ramiona w bok — podając zaś bieżę — ramiona zniżają w dół. Ad 8. Wykonując 1/4 obrótu w prawo — w 2 taktach — w l. łokcie ćwiczący obraca się na p. pięcie i palcach l. nogi równocześnie kurczy ramiona, w II taktie przystawia l. n. do prawej i ramiona rzuca w dół. Po czterokrotnym przemieśnieniu całego ćwiczenia, ćwiczący wraca na swe pierwotne stanowisko.

III. ĆWICZENIE

1. l. n. podnieś wprzód. — R. w bok.

2. Rozkrok l. n. na palce. — R. przemieszaj w górę.

3. l. n. przemieszaj w tył, p. n. ugnij w kolanie. — R. w tył. — Skłon się wprzód.

4. Tułów prosty — 1/4 obr. w prawo — rozkrok l. n. — l. R. w bok — p. R. lukiem dolnym w bok.

5. 1/4 obr. w prawo do uniku l. n. wstecz. — R. przemieszaj w tył.

6. l. n. podnieś wprzód. R. przemieszaj wprzód.

7. Skokiem na p. n. 1/4 obr. w prawo — l. n. w bok — l. R. w bok — p. R. lukiem w dół przednie w bok.

8. l. n. opudł do post. zasadnej. — R. w tył.

Uwaga: Ad 3. Przenosząc l. nogę silnie wyprostowaną w tył uginając ćwiczący p. n. w kolanie (więcej jak w uniku) tułów o krzyżach prostych skłania wprzód a ramiona wytrzymuje w pierwotnem położeniu. — Lewa stopa — l. noga, tułów i ramiona tworzą linię poziomą, ćwiczący więc wykonuje wolną wagę na p. nodze. Ad 7. W końcowej postawie ad 6 wykonuje ćwiczący małym podskokiem na p. nodze 1/4 obr. w prawo — a l. n. wytrzymam w pierwotnem położeniu po dokonaniu obrócić znajduje się w położeniu w bok.

IV. ĆWICZENIE

1. Wykrok l. n. (obie nogi stopami na ziemi). R. w bok.

2. Skłon w lewo — ręce na barki.

3. 1/4 obr. w prawo do post. rozkrocz. (ciężar ciała na obu stopach). R. w bok. tułów prosty.

4. Skłon w prawo, ręce na barki.

5. 1/4 obr. w prawo do uniku podpartego l. n. wstecz.

6. P. nogę dostaw do lewej — podpór leżąc przedem.

7. Przysiad podparty.

8. Powstań do post. zasad. R. w bok a opudł w dół, przybierając pośrednio post. napalczową.

Uwaga: Ad 2. Skłon w bok wykonaj przy silnie podanych łokciach w bok i głowie nieco w tył cofnijcie. Palce rak spojone atykają się oparte na podłyce. Ad 5. i 6. Ręce opierają się o ziemię do przodu zwrócone.

V. ĆWICZENIE

1. Zakrok l. n. (na całą stopę. Ręce na barki)

2. Wykrok l. n. (p. n. na palce). R. rzuć w tył.

3. Skok wprzód z 1/4 obr. w lewo do post. kuczej. R. przemieszaj w dół.

4. Na palce stać. — R. w bok.

5. Rozkrok p. n. (obie na palcach). R. przemieszaj w górę.

6. Pięty opuść — do post. nastopowej. — Ręce przed siebie (kolce w bok).

7. Post. rozkrocz. R. w bok (połów grabi.) (wdech)

Uwaga: Ad 3. Skok wykonaj na stanowisko poprzednika z energicznym przemieszaniem ramion wprzód a opuszczaniem w dół — doskok w kuczie — która równa się połowie przystaw. Ad 6. Kolce w jednym poziomie z barkami — palce spojone, dłońnie ku dolowi zwrócone.

Sławifski,

Naczelnik Dzielniczy.

ĆWICZENIA MŁODZIEŻY

MĘSKIEJ

V OKRĘGU NA ZŁOT

D. 11 MAJA 1924 r.

Przóbó: laska drewniana, czarna, długości 85 cm.

P. pierwszozna P. zasadnicza, laska w dół, nachwyż za końce laski.

O RAZ I.

Na nutę: «Uchodź Niemiec, pókiś cały»

1. Na palce stań + R. w górę.

2. Wytrzymaj.

3. Unik lewą N. w tył + R. ugnij, laska na kark.

4. Wytrzymaj.

5. Kłękuj lewą N. (w tył) + R. w górę.

6. Wytrzymaj.

7. Powstań z 1/4 obrotem w prawo + R. w dół.

8. Wytrzymaj.

Obraz II.

Na nutę: «Krahowiaka»

1. Krok lewą N. + lewe R. w bok, prawa pięć koło lewej pały.

2. Krok prawą N. + prawe R. w bok, lukiem poziomym.

3. Lewą N. przystaw do prawej + R. wprzód.

4. Na palce stań + R. w górę.

5. Skokiem 1/2 obrotu w lewo + R. ugnij (laska na kark), a rzuć w górę.

6. Krok lewą N. + lewe R. w bok.

7. Krok prawą N. + prawe R. w bok, lukiem poziomym.

8. 1/4 obrotu w prawo + lewą N. przystaw do prawej + R. w dół.

Obraz III.

Na nutę: «Nie masz to wiary»

1. Wykrok lewą N. + prawe R. stromo w górę, lewe R. stromo w dół, laska pionowo przed sobą.

2. Lewą N. przystaw do prawej + R. w górę.

3. Lewą N. zakrok + R. w górę — zamach do ciosu na głowę, lewą rękę obróć i dosun do prawej, laska stromo za głowę.

4. Wypad lewą N. wprzód + R. stromo w górę, laska w przedłużeniu R. — cios w głowę.

5. 1/2 obrotu w prawo na prawej pięcie do zakroku lewą N., prawą N. lekko ugnij + zamach do ciosu, lukiem w dół po prawej stronie.

6. Wypad lewą N. wprzód + cios w głowę jak 4.

7. obrotu w prawo do rozkroku napalcowego lewą N. + R. w górę.

8. Lewą N. przystaw do prawej + R. w dół.

Obraz IV.

Na nutę: «Opłył i smutny»

1. Lewą N. rozkrok ugięty + prawe R. w górę, lewa pięć do prawą pałkę.

2. Wytrzymaj.

3. Postawę zmien + R. zmien, lukiem dolnym.

4. Wytrzymaj.

5. 1/4 obrotu w prawo do zakroku napalcowego lewą + R. wprzód.

6. Wytrzymaj.

7. Lewą N. przystaw do prawej + R. w dół.

8. Wytrzymaj.

9. Na palce stań + R. w górę.

10. Wytrzymaj.

11. Przystaw + R. wprzód.

12. Wytrzymaj.

13. Na palce stań + R. w górę.

14. Unik prawą N. w tył + R. ugnij (laska na kark).

15. Przew. N. przystaw do lewej + R. w górę.

16. R. w dół. Kudłatyżki, Naczelnik Okręgu V.

Ćwiczenia chorągiewkami dla oddziału żeńskiego na I zlot Okręgu V 1924 r. Dzielniczy Sok. we Francji.

Obraz I.

1. Rozkrok pr. nogę, ram. w bok.

2. Wznieś pr. nogę w bok, ram. lukiem dolnym w pion.

3. Wytrzymaj.

4. Przystaw pr. do lew. pr. ram. lukiem dolnym w pion, lew. ram. lukiem dolnym w dół, skos w zewnątrz.

5. Rozkrok lew. nog. na palce, ram. przednie w pion.

6. Wytrzymaj.

7. 1/4 obr. lew., przystaw pr. do lewej, ram. krzyżów przed siebie.

8. Kuczka ram. lukiem przednim w pion, noski na wewnątrz.

9. Wytrzymaj.

10. Prośnij nogi, ram. lukiem boz. w przód i pion.

11. Postawa zasadna.

12. Wytrzymaj.

Obraz II.

1. Lewe ram. w przód, pr. ram. la lew., barku zółd.

2. Ram. przecięnie.

3. Wytrzymaj.

4. Wypad lew. nog. w przód, pr. ram. w dół, skos, lew. ram. w bok.

5. Z podskokiem w miejscu nogi, ram. przecięnie.

6. Wytrzymaj.

7. Wypad wstecz pr. ram. pionoski, lew. ram. w dół.

8. Lewa noga do prawej nogi, ram. w bok.

9. 1/4 obr. w lewo, ram. kurcz.

10. 1/4 obr. w lewo, ram. w pion.

11. 1/4 obr. w lewo, ram. wstecz.

12. 1/4 obr. w lewo, ram. w pionoski, zakrok pr. nogę.

13. Przystaw pr. do lewej, postawa zasadna.

14. Wytrzymaj.

Obraz III.

1. Wykrok pr. nogę, ram. w przód.

2. Lewą nogę wznies wstecz, ram. w pion.

3. Wytrzymaj.

Obraz IV.

1. 1/4 obr. w lewo na pr. nodze, wypad lew. w przód, ram. lukiem dolnym w przód, chorągiewki skrzyżnie do środka.

2. Wytrzymaj.

3. Przystaw pr. do lewej, ram. w pion.

4. Przysiad kuczny ram. lukiem przednim w bok.

5. Wytrzymaj.

6. Prośnij nogi, ram. lukiem dolnym w przód.

7. Postawa zasadna.

8. Wytrzymaj.

9. Wykrok lew. nogę, ram. w przód.

10. Wykrok pr. nogę, ram. w bok.

11. Wytrzymaj.

12. Przystaw lew. do pr. ram. w pion.

13. 1/2 obr. w lewo na palcach, ram. lukiem dolnym skrzyżnie przed pierś.

14. Wytrzymaj.

15. Wypad lew. w przód, ram. lukiem przednim w bok.

16. Lewą nogę przód, ram. lukiem dolnym w pion.

17. 1/4 obr. w prawo, ram. lukiem przednim w tył.

18. Przystaw pr. do lewej, postawa zasadna.

19. Wytrzymaj.

Kudłatyżki,

Naczelnik Okręgu V.

Pocztowe konto czekowe
Paris Nr. 336-38
R. C. Seine Nr. 189.611.

PIERWSZY POLSKI BANK
we Francji.

Adres telegraficzny:
Bruxelles-Paris
Telefony Tradicje 42-48,
56-49, 66-78, Inter. 112.

Bank dla Handlu i Przemysłu w Warszawie

FILJA W PARYŻU :

36, Rue de Châteaudun, 36 — PARIS (9^e)

Siedziba główna : Warszawa, ulica Traugotta, 6-8.

około 100 oddziałów w Polsce.

- Anglja, Londyn, E. C. 2, 31/33 Bishopgate
 - Filja Belgja, Antwerpja, 43, Rue Quelin (dom wlasny).
 - zagranicą : Bruksela, 30, Marche aux Poulets.
 - Holandja, Rotterdam, 403, Coolangel.
- Oddział w Gdańsku, 48 Reibahn.

Złatwia wszelkie operacje bankowe na najkorzystniejszych warunkach, a w szczególności wykonuje przekazy na Polskę w markach, frankach i dolarach; czeki i przekazy telegraficzne na wszystkie kraje zagraniczne. Przyjmuje wkłady oszczędnościowe we frankach i walutach zagranicznych za najwyższym oprocentowaniem.

SZYBKA I ZAOWAHANTOWANA PŁACZYKA PIENIEDZY W MARKACH POLSKICH, FRANKACH I DOLARACH

WARSZAWSKI BANK ZJEDNOCZONY

Kapitały własne przeszło 10 miliardów marek polskich
Zarząd : Marszałkowska 120, w Warszawie. — Oddziały miejskie.
Oddział w Łodzi : 77, ul. Piotrkowska.

KORRESPONDENCI NA CAŁYM TRYTONIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Oddział w Londynie : Broad-Street Avenue 11 i 12 Blomfield Street, London E.C.2.
Oddział w Gdańsku : Hudegnego 27 28

ODDZIAŁ W PARYŻU

Banque de l'Union de Varsovie

Tel : Louvre 11 10 i 12 74. 4, rue Edouard-VII, Paris (9^e) Adres telegr. : Unionvarso

Pocztowe konto czekowe : Paris-Nr. 572-60.

Bank wysła najpóźniej pieniądze przez Warszawę bezpośrednio do każdej w Polsce Bank przyjmuje wkłady oszczędnościowe za najwyższym oprocentowaniem we frankach

OTWIERA RACHUNKI CZEKOWE

Dział Handlowy wykonuje wszelkie transakcje bankowe, dotyczące handlu i przemysłu, eksportu i importu.

PRZEKAZY DOLAROWE DO POLSKI

Szybka i tania przesyłka pieniędzy do Polski.
Przekazując pieniądze przez nasz bank nie tracą siłą na kursie, gdyż Bank wylicza pieniądze w Polsce

w DOLARACH AMERYKANSKICH BEZ ŻADNYCH POTRACZAŃ

Listy i polecenia należy pisać po polsku i adresować :

BANQUE DE L'UNION DE VARSOVIE, 4, rue Edouard-VII, PARIS (9^e)

BIURO TŁOMACZEN

Redakcji „Sokoła Polskiego” w Paryżu przyjmuje wszelkie tłumaczenia z języków obcych na polski i z polskiego na język obcy.
Dokonane tłumaczenia na żądanie mogą być potwierdzone przez Konsulat Polski lub przesyłane pocztą.
Czasem Sokół 25% zniżki.

Adres : Redakcja SOKÓŁ POLSKI, 7, rue Cornille, Paris (6^e)

WARSZAWSKI KRAWIEC

J. MATLINE

212, Avenue du General-Michel-Bisot — Tél. : DIÉBERT 48-01

Metro : VINCENNES — Tramwaje : 5, 6, 7, 11, 14, 21, 135

MAGAZYN OTWARTY W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

PIERWSZORZĘDNE I WYKWINTNE WYKONANIE

Z NAJLEPSZYCH ANGLIJSKICH I FRANCUSKICH MATERJAŁÓW.

Dr Medycyny

Franciszek Brabander

lek. ekstern aspiłt. II m. — wryzjan

przyjmuje rano od 11 do 12 i po poł. od 3 do 6

CHOROBY WEWNĘTRZNE

SKÓRNE I WENERYCZNE

Ceny Specjalne dla Robotników.

21, Boulevard de Port-Royal i piętro na lewo

Metro Vavin

Uwaga : 21 nie 21 bis

DRUHOWIE SOKOLI!

Kupujcie przyrządy gimnastyczne, drążki, porcze, koźły, kółka i t. p. tylko w firmie

BARDOU, SEYARD & Co

42, Boulevard Sabastopol, PARIS

Dostawcy wielkich stowarzyszeń gimnastycznych we Francji.

Na żądanie wysyłamy katalog franco.

R. C. : Paris 79.394

OSTATNIE WIADOMOŚCI

Z KRAJU

*. Ogólna sytuacja ekonomiczna w kraju poprawia się. Dolar od dłuższego czasu stoi u nas na jednym poziomie; marka idzie w górę, jej wartość ustala się. Jest nadzieja, że gospodarka pieniężna wkrótce zostanie uporządkowana.

*. Dnia 6-go lutego przybył do Warszawy p. Maurycy Zamojski, minister Spraw Zagranicznych. Na dworcu był powitany przez wysokich urzędników polskich, oraz przez p. de Panafieu, polskiego rzecznika prasowego Francuskiej.

*. Odczyt marszałka Piłsudskiego o Powstaniu Styczniowym, wygłoszony na obchodzie organizowanym przez Związek Legjonistów, dał 10 miliardów marek polskich dochodu, który przez marszałka został ofiarowany na rzecz weteranów 1863 roku.

*. Na kolejach polskich trwają niebawem zapły śnieżne, które hamują regularny ruch pociągów.

*. Na zloczku przez Prezjensja angielskiego p. Ramsay a Mac Donaldsa życzenia Rządu polskiemu, nasz poseł w Londynie, z polecenia p. Grabskiego, oświadczył:

Istniejąca oddawna w WARSZAWIE Towarzystwo dla Handlu Herbatą

BAZYL PERŁOWI I SYNOWIE

utworzyło francuskie Akc. Tow. w Paryżu i sprzedaje detalicznie i hurtowo najprzejrzystsze

GATUNKI HERBATY W WŁASNYM SKLEPIE

przy ul. 40, rue Sainte-Anne, róg rue des Petits-Champs,

przy Avenue de l'Opéra — Telefon Gutenberg 67-97

Druhowie Sokoli! Zwracacie się pod powyższy adres po dawniejsze

znane gatunki herbaty gdzie otrzymacie 15% zniżki.

Tamże kawa oraz kakao po cenach hurtowych.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

D^r S. ILNICKI

CHOROBY WENERYCZNE

codziennie w niedzielę od 5-jej do 8-jej wiecz.

Ceny specjalne dla pracowników

4, Place Clichy — Metro: Clichy

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

RESTAURACJA

FRANCO-HELLEŃSKA

„Du Centre”

Emmanuel G. PAISIDOTIS

5, rue de la Harpe, PARIS-V

(Przy placu St-Michel)

Kuchnia oryginalna i francuska

Sala na pierwszem piętrze

Zadaje waszemu herbaty :

Tow. W. WYSOCKI i S-ka.

marki z okretiem

Najbardziej rozpowszechniona marka w całej Polsce

Zamówienia prosimy kierować do Składu

THE WYSOTZKI

24 rue Albonv, Paris X - Tel. Nord 06-51

Cena za funt herbaty 20-100 z dostawą. Fr. 14

— 200 — Fr. 18

Za załączenie dołącza się 1 fr. od paczki.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.

Wszystkie towary wysyłane w całości i w części.